SURAH HUJURAT

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

1 يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ O you who believe! لَا Do not تُقَدِّمُواْ put yourselves
بَيْنَ يَدَيِ ٱللَّهِ - before Allah وَرَسُولِهِۦ and His Messenger - forward
وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ and fear Allah. إِنَّ Indeed, ٱللَّهَ Allah سَمِيعٌ is All-Hearer, عَلِيمٌ All-Knower.

2 يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ O you who believe! لَا Do not تَرْفَعُوٓاْ raise أَصْوَٰتَكُمْ your
فَوْقَ above صَوْتِ the voice ٱلنَّبِيِّ of the Prophet, وَلَا and do not تَجْهَرُواْ be
لَهُۥ to him بِٱلْقَوْلِ in speech كَجَهْرِ like the loudness بَعْضِكُمْ of some of
لِبَعْضٍ to others, أَن lest تَحْبَطَ become worthless أَعْمَٰلُكُمْ your
وَأَنتُمْ while you لَا do not تَشْعُرُونَ perceive.

3 إِنَّ Indeed, ٱلَّذِينَ those who يَغُضُّونَ lower أَصْوَٰتَهُمْ their voices عِندَ in
رَسُولِ ٱللَّهِ - of the Messenger of Allah أُوْلَٰٓئِكَ those, ٱلَّذِينَ are the
ٱمْتَحَنَ ٱللَّهُ Allah has tested قُلُوبَهُمْ their hearts لِلتَّقْوَىٰ for
لَهُم For them مَّغْفِرَةٌ is forgiveness وَأَجْرٌ and a
عَظِيمٌ reward great.

4 إِنَّ Indeed, ٱلَّذِينَ those who يُنَادُونَكَ call you مِن from وَرَآءِ behind
ٱلْحُجُرَٰتِ the private chambers, أَكْثَرُهُمْ most of them لَا do not يَعْقِلُونَ understand.

5 وَلَوْ And if أَنَّهُمْ they صَبَرُواْ had been patient حَتَّىٰ until تَخْرُجَ you came
إِلَيْهِمْ out to them لَكَانَ certainly it would be خَيْرًا better لَّهُمْ for them.
وَٱللَّهُ And Allah غَفُورٌ is Oft-Forgiving, رَّحِيمٌ Most Merciful.

SURAH HUJURAT

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ **O you who believe!** إِن جَآءَكُمْ **If comes to you** فَاسِقُۢ **a wicked**
بِنَبَإٍ **person with information**, فَتَبَيَّنُوٓاْ **investigate**, أَن تُصِيبُواْ **lest you harm** قَوْمَۢا **a**
بِجَهَٰلَةٍ **people in ignorance**, فَتُصْبِحُواْ **then you**
عَلَىٰ **become over** مَا **what** فَعَلْتُمْ **you have done**, نَٰدِمِينَ **regretful.**

6

وَٱعْلَمُوٓاْ **And know** أَنَّ **that** فِيكُمْ **among you** رَسُولَ ٱللَّهِ **is the Messenger of**
لَوْ **If** يُطِيعُكُمْ **he were to obey you** فِي **in** كَثِيرٍ **much** مِّنَ **of** ٱلْأَمْرِ **the**
Allah.
لَعَنِتُّمْ **matter, surely you would be in difficulty**, وَلَٰكِنَّ **but** ٱللَّهَ **Allah** حَبَّبَ **has**
إِلَيْكُمُ **endeared to you** ٱلْإِيمَٰنَ **the Faith** وَزَيَّنَهُۥ **and has made it**
فِي **in** قُلُوبِكُمْ **your hearts** وَكَرَّهَ **and has made hateful** إِلَيْكُمُ **to**
ٱلْكُفْرَ **you disbelief** وَٱلْفُسُوقَ **and defiance** وَٱلْعِصْيَانَ **and**
أُوْلَٰٓئِكَ **Those** هُمُ **are they** ٱلرَّٰشِدُونَ **- the guided ones.**

7

فَضْلًا **A Bounty** مِّنَ ٱللَّهِ **from Allah** وَنِعْمَةً **and favor.** وَٱللَّهُ **And Allah** عَلِيمٌ **-is All**
Knower, حَكِيمٌ **All-Wise.**

8

وَإِن **And if** طَآئِفَتَانِ **two parties** مِنَ **among** ٱلْمُؤْمِنِينَ **the**
ٱقْتَتَلُواْ **believers fight**, فَأَصْلِحُواْ **then make peace**
بَيْنَهُمَا **between both of them.**
فَإِنۢ **But if** بَغَتْ **oppresses** إِحْدَىٰهُمَا **one of them** عَلَى **on** ٱلْأُخْرَىٰ **the other,**
فَقَٰتِلُواْ **then fight** ٱلَّتِي **one which** تَبْغِي **oppresses** حَتَّىٰ **until** تَفِيٓءَ **it**
إِلَىٰٓ **returns to** أَمْرِ **the command** ٱللَّهِ **of Allah.**
فَإِن **Then if** فَآءَتْ **it returns,**
فَأَصْلِحُواْ **then make peace** بَيْنَهُمَا **between them** بِٱلْعَدْلِ **with justice,**
وَأَقْسِطُوٓاْ **and act justly.**
إِنَّ **Indeed,** ٱللَّهَ **Allah** يُحِبُّ **loves** ٱلْمُقْسِطِينَ **those who act justly.**

9

إِنَّمَا **Only** ٱلْمُؤْمِنُونَ **the believers** إِخْوَةٌ **are brothers,**
فَأَصْلِحُواْ **so make peace** بَيْنَ **between** أَخَوَيْكُمْ **your brothers,**
وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ **and fear Allah** لَعَلَّكُمْ **so that you may**
تُرْحَمُونَ **receive mercy.**

10

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ O you who believe! لَا Let not يَسۡخَرۡ ridicule قَوۡمٞ a
people مِّن of قَوۡمٍ another people, عَسَىٰٓ perhaps أَن that يَكُونُواْ they may
be خَيۡرٗا better مِّنۡهُمۡ than them; وَلَا and let not نِسَآءٞ women مِّن of نِّسَآءٍ
women عَسَىٰٓ perhaps أَن that يَكُنَّ they may be خَيۡرٗا better مِّنۡهُنَّۖ than
11 them. وَلَا And do not تَلۡمِزُوٓاْ insult أَنفُسَكُمۡ yourselves وَلَا and do not تَنَابَزُواْ call
each other بِٱلۡأَلۡقَٰبِۖ by nicknames. بِئۡسَ Wretched is ٱلِٱسۡمُ the name ٱلۡفُسُوقُ of
disobedience بَعۡدَ after ٱلۡإِيمَٰنِۚ the faith. وَمَن And whoever لَّمۡ does
not يَتُبۡ repent, فَأُوْلَٰٓئِكَ then those - هُمُ they ٱلظَّٰلِمُونَ are the wrongdoers.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ O you who believe! ٱجۡتَنِبُواْ Avoid كَثِيرٗا much مِّنَ of ٱلظَّنِّ the
assumption. إِنَّ Indeed, بَعۡضَ some ٱلظَّنِّ assumption إِثۡمٞ is sin. وَلَا And do
not تَجَسَّسُواْ spy وَلَا and do not يَغۡتَب backbite بَّعۡضُكُم some of you بَعۡضًاۚ to
12 others. أَيُحِبُّ Would like أَحَدُكُمۡ one of you أَن to يَأۡكُلَ eat لَحۡمَ the flesh أَخِيهِ of
his brother, مَيۡتٗا dead? فَكَرِهۡتُمُوهُۚ Nay, you would hate it. وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَۚ And fear
Allah; إِنَّ indeed, ٱللَّهَ Allah تَوَّابٞ is Oft-Returning, رَّحِيمٞ Most Merciful.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ O mankind! إِنَّا Indeed, We خَلَقۡنَٰكُم created you مِّن from
ذَكَرٖ a male وَأُنثَىٰ and a female وَجَعَلۡنَٰكُمۡ and We made you شُعُوبٗا nations وَقَبَآئِلَ and
tribes لِتَعَارَفُوٓاْۚ that you may know one another. إِنَّ Indeed, أَكۡرَمَكُمۡ the most
13 noble of you عِندَ near ٱللَّهِ Allah أَتۡقَىٰكُمۡۚ is the most righteous of
you. إِنَّ Indeed, ٱللَّهَ Allah عَلِيمٌ is All-Knower, خَبِيرٞ All-Aware.

SURAH HUJURAT

14 قَالَتِ ٱلْأَعْرَابُ Say the Bedouins, ءَامَنَّا We believe. قُل Say, لَّمْ تُؤْمِنُوا Not you believe; وَلَٰكِن but قُولُوٓا say, أَسْلَمْنَا We have submitted, وَلَمَّا and has not يَدْخُلِ yet entered ٱلْإِيمَٰنُ the faith فِى in قُلُوبِكُمْ your hearts. وَإِن But if تُطِيعُوا you obey ٱللَّهَ Allah وَرَسُولَهُۥ and His Messenger, لَا not يَلِتْكُم He will deprive you مِّنْ of أَعْمَٰلِكُمْ your deeds شَيْـًٔا anything. إِنَّ Indeed, ٱللَّهَ Allah غَفُورٌ is Oft-Forgiving, رَّحِيمٌ Most Merciful.

15 إِنَّمَا Only ٱلْمُؤْمِنُونَ the believers ٱلَّذِينَ are those who ءَامَنُوا believe بِٱللَّهِ in وَرَسُولِهِۦ Allah and His Messenger, ثُمَّ then لَمْ do not يَرْتَابُوا doubt but وَجَٰهَدُوا strive بِأَمْوَٰلِهِمْ with their wealth وَأَنفُسِهِمْ and their lives فِى in سَبِيلِ the way ٱللَّهِ of Allah. أُو۟لَٰٓئِكَ Those هُمُ they ٱلصَّٰدِقُونَ are the truthful.

16 قُلْ Say, أَتُعَلِّمُونَ Will you acquaint ٱللَّهَ Allah بِدِينِكُمْ with your religion وَٱللَّهُ while Allah يَعْلَمُ knows مَا what فِى is in ٱلسَّمَٰوَٰتِ the heavens وَمَا and what فِى is in ٱلْأَرْضِ the earth. وَٱللَّهُ And Allah بِكُلِّ of شَىْءٍ every thing عَلِيمٌ is All-Knower.

17 يَمُنُّونَ They consider it a favor عَلَيْكَ to you أَنْ that أَسْلَمُوا they have accepted إِسْلَٰمَكُم your Islam. قُل Say, لَّا Do not تَمُنُّوا consider a favor عَلَىَّ to me - بَلِ Nay, ٱللَّهُ Allah يَمُنُّ has conferred a favor عَلَيْكُمْ upon أَنْ that هَدَىٰكُمْ He has guided you لِلْإِيمَٰنِ to the faith, إِن if كُنتُمْ you صَٰدِقِينَ are truthful.

18 إِنَّ Indeed, ٱللَّهَ Allah يَعْلَمُ knows غَيْبَ the unseen ٱلسَّمَٰوَٰتِ of the heavens وَٱلْأَرْضِ and the earth. وَٱللَّهُ And Allah بَصِيرٌۢ is All-Seer بِمَا of تَعْمَلُونَ what you do.